

報日環循

週年價銀五員
每月價銀半員

西曆一千八百八十八年八月二十七號

並帆船前往各埠

仰江花十三員二至十三員
車仔花十七員七五至十七員七
宣波花十八員至十七員七
軟花十五員九至十五員八五
新地花十五員
洋花十五員六至十五員六五
青牛中步紗壹百零七員
十號孟米紗七十四員
紅佛粗紗九十四員四
金鐘幼紗壹百二十五員五
黃龍嘜粗紗九十員二五
樹膠二十廿四紗八十八員五
狗嘜九磅七五扣布二員七
飛熊八磅四原布壹員六七五
廿號白布二員八四
十磅原布二員九七五
三百號白布二員九五
五百號白布二員八六
粉白布壹員八三至壹員七五
六百號白布三員四二五
六鶴八磅扣布二員二三
七磅正扣布壹員五七五
冲猪頭七磅扣布壹員七五
匙嘜八磅四原布二員二五至二員二
三狗八磅四原布二員三至三員三五
八雀七磅扣布二員三四五
香號竹布三員八
如意十磅布三員五
雙金錢八磅扣布壹員七二五
銀鳳七磅扣布一員五二五
八寶蓋八磅扣布二員八至二員七五
白洋布三員四至三員三六
井四碼花加紗一員九至壹員九五
色桂花三員六至三員八五
白扯花三員三五
什色扯花布三員四五至三員三八
什色花布壹員八二五
二磅紅布壹員四二
脚蠟二磅二五洋紅布壹員四七
十四磅斜布二員四二五
鶴花布壹員壹
什色馬尾緞壹員八五
金紅羽紗十五員八
棉花羽綢三員壹七五
二號黑羽緞十一員五至十壹員七五
壹號品藍羽緞十四員五
壹號元青羽緞十二員十二員五
各什色羽緞九員七五至十員零三

天青羽織廿五員至廿五員二
白袈裟巾六員一至六員
袈裟羅宣員壹至壹員零八
什色因巾六員三五
色羽織四員九五至五員二五
素羽織五員至五員四五
龍頭紅畢機八員五五
爵鹿紅畢機八員
壹號金頭呢三員至二員九六
上衣着呢壹員七五至壹員六五
中衣着呢壹員二五至壹員三五
棉羊絨一員零二五
雙工絨七員一至七員六
全毛厚佛蘭絨四員四
縐地薄佛蘭絨三員三至三員四
尺二黑硬剪絨壹員八至壹員七五
二號尺五黑軟剪絨二員三
十磅洋氈四員六至四員七
十二磅洋氈五員九
十三磅洋氈六員七五
金山水銀現每担五十八員二五
玻璃片三員三至三員四五
正紋嚙青銅二十員至廿員零五
威仁嚙青銅二十員零五至二十員
青銅片小板二十員零七五
日本花巾二十四員九五
白鉛六員六至七員二
黑鉛六員至五員九
黑鉛五員九
瑞國軟桶鐵三員六至三員六五
上扁鐵纜二員一五
英國壹六鐵枝二員五
集港壹六鐵枝二員三至二員三五
英國鐵線十至廿員六員七
集港鐵線十至廿員六員三
英國方圓扁鐵三員至三員二
集港方圓扁鐵二員三至二員二五
英國軟白鐵七員五至七員二
集港硬白鐵五員九
舊山馬甲鐵二員四至二員四五
新山中馬甲鐵二員壹至二員
英國鋼三員三至三員二五
瑞國鋼三員五至三員四
雲南錫十九員八至二十壹員
豐興錫二十九員至二十八員八
臺灣樟腦十八員五
洋燭六員二至六員二五
日本硫磺二員二至壹員九五
犀角公三千六百七十五員
艾粉三百八十三員至三百八十員

原桶木油六兩
原桶生油四兩九五
上火車米二員至壹員九九
中火車米一員五八至壹員五八五
一號安南占米二員七至二員六
火車總米一員九四
火車安南更米一員七壹
一號安南更米一員八二至壹員八三
蘇包豐占米二員壹四
火車占米一員八三至壹員八一
籐黃七十員至七十二員五
綠荳壹員六五
正山荳蔻二百三十五員
上奇白糖七員七至七員六
中奇白糖七員至六員七
海口赤糖三員九至三員七五
貢粉糖五員七至五員五五
二白糖六員四至六員壹
福州冰糖九員三五
石龍冰糖九員零五至九員二五
津絲八員二至八員三
白壳豆二員二
黑皮青肉荳壹員九五至壹員九二
黃荳一員八五
新青荳二員零二至二員壹七
黑胡椒十一員五至十一員二
白胡椒十六員二至十六員
西河紅棗五兩至四兩七五
麵粉五十磅一員六至壹員五
四川白臘八十五員至八十六員
棗子檳榔十三員至十三員二
花旗紅肉參二百八十員至二百七員
燕窩三千三百員至三千壹百員
江北金菜四員九至五員
河南金菜八員五至八員二五
大菜二十員至二十二員五
番信二十六員至二十七員五
日本線面四員六至四員五五
花旗白肉參二百五十六員
樹皮八毫四至七毫七
沙藤三員三至四員三五
川耳六十員至六十員零五
新山木耳十四兩壹至十四兩
日本大鮑魚四十二員至四十員
魚絲四百四十員
呂宋蘇木二員四至二員三五
東洋參九十二員至壹百零五員
冰片大面三千七百七十員
二面二千五百員至二千三百員

往紐約○帆船名呢活雅					
往紐約○帆船名埃連					
往紐約○帆船名乞地衣蝶厘					
往小呂宋○帆船名老芝士地那					
往小呂宋○帆船名加力士					
往冰刀士○帆船名衣士巴達士					
往檀香山○帆船名厘巴北方					
往倫頓○帆船名卑厘孖賴刺					
往舊金山○帆船名衣路威大哥					
往紐約○帆船名狼厘付厘沙					
往倫敦○帆船名麼士忌連					
往舊金山○帆船名左士魁士					
往紐約○帆船名深刺亞勿					
往舊金山○帆船名藍威士					
往舊金山○帆船名利付升					
往舊金山○帆船名厘繼架刺					
往倫敦帆船名根列					
往舊金山○帆船名安厘打					
往卡刺休○帆船名加栗					
往檀香山○帆船名付蘭孖厘安					
往舊金山○帆船名晒地付					
往美路濱雪梨○帆船名番厘					
往舊金山○帆船名者亞士丹哈					
往舊金山○帆船名勿者厘士					
往紐約○帆船名希士					
往倫敦○帆船名厘亞士些					
往紐約○帆船名者希士路巴士					
往紐約○帆船名希士路巴士					
往倫頓○帆船名土地厘加付那					
往紐約○帆船名希地衣蝶厘					
往小呂宋○帆船名老窩千士天					
往咸北○帆船名高路頓付厘士					
往舊金山○帆船名威士奎士					
各公司股份行情					
庚辰年七月二十二日					
香港上海銀行每股收本銀一百二十五員現價每百員加五十六員餘息					
於仁保險公司新股收本銀五百員現價值一千四百員					
中外保險公司每股收本銀五百員現價值一千四百員					
那干拿保險公司每股收本銀六百兩現價值一千零七十五兩					
洋子保險公司每股收本銀五百兩現價值七百二十兩					
華商保安公司每股收本銀二百員現價值三百員					
香港火燭保險公司每股收本銀二百員現價值八百五十五員					
中華火燭保險公司每股收本銀一百員現價值二百四十員					
黃埔船塢公司每股收本銀五百員現價值每百員未有定實					
省港澳輪船公司每股現收本銀七十五員現價值除息外每百加二十二員					
上海火輪船公司每股現收本銀一百兩分息之後現價值銀三兩					
香港煤氣公司每股本銀十磅現價值八十員					
香港酒店公司每股本銀一百員每百員現價值六十八員					
中國朝廷貸款每股本銀九十五磅現值未有定實					
三八百七十七年中國朝廷貸款每股本銀九十五磅現價值未有定實					
威多厘亞火燭保險公司每股本銀一百員現價值另溢七十員未定					
於仁輪船公司每股現價值銀未有定實					

報

屬思士蓋以聯聲氣之誼而抒袍澤之情也
夫廷調往新架坡陸授輔政司之職茲聞有告
已於十九日定奪此次仍復批與舊人所出餉
高四千七百圓也此款有加無已人皆以爲澳
被差拘究經巡理府伍君提訊有第八十八
附近水手館差艇當值忽聞水中有聲甚厲遂
之遙遂急爲撖起交第七號差館查辦羅泰供
因運送蹇滯時命不齊不復欲視息於人世間
失職至今尚無枝棲之處上有老母下有妻
子短見也官命將案押候西歷九月一日再訊

僕婦被毆 西人巴利喇乃水師兵中之書吏也居於雲咸
街之第五號門牌厚宇以擅毆其僱用之僕婦被控於巡理
府經法官審訊據巴利喇供稱此僕婦乃僱在屋中遣用者
因有婦人同居是日有事相商不欲其預聞喚之速出而彼
故作遲疑之狀故情急提其耳而牽之去也官謂此即控爲
毆辱是亦宜也乃判罰銀三圓而以二圓給僕婦俾昭公允

幸邀免究 陳根遠以夜行無執照被拘到官巡理府法
君提訊陳根遠供謂文武廟建蓋蘭勝會因往觀而歸耳巡
差連西因稟稱此處醮務之事會向督憲求准人情給有特
准之照許醮務至夜兩點鐘始散場也官遂釋之以省訟累

秦鏡高懸 有南京人楊賢臣偕妻陳氏從松
江來滬下船之時遇有素不相識之林瑞喜同
船來申而林瑞喜實乃花叢中之著名之蠅棍也
見楊單身挈妻同行懦弱可欺即假作殷勤到
滬後林即領楊到法租界大自鳴鐘對面泰
客棧居住且多方聲說稱住客棧諸多不便我
家近在咫尺何妨到我家暫作棲身楊賢臣信
爲好言旋即同往詎並非家內竟同至陸繆氏
花烟館中楊賢臣夫婦觀此光景知爲受騙啼
哭少聞而林瑞喜即申同王鳳添及一白生者

加力準八月二十壹日下午三點
正埠接連南北亞美利加各埠歐
洲往舊金山者每一位唐人取回
準埠收銀廿五員若往柯厘近省
六十五員本公司常發直達該倫
有舟開行前往此埠凡船未開行
包箱則五點鐘截收船中貨物
諸人役各以禮貌相待必不滋擾
司面議大小事務均在此處辦理

茲本行火船名
 沙披頓約期廿
 三日開行往星
 架波庇能倫頓
 蘇士如貴客欲
 附貨搭船者祈
 請至本行面議
 光緒六年七月
 初七日午三號
 等能庇波架星往

配三代良醫萬家生佛好
頭風眼中流水鼻出臭涕
兄玉岐荇陳炳南先生診
寧堂敬延炳南先生調治
中旬賤內又染竅瘵入心
病在危急難以久候卽延
鍾靈秀一家者是名留中
刻骨宜名記之想 先生
有不立起沉痾者哉敬掇
香邑黃玉溪謹識

有本公司火船名蘇美打
路定期七月廿五日到港
期七月三十日晨早啟行
往神戶橫濱接連長崎湘
等埠倘 貴客欲附貨搭
者祈請至中環皇后大道
五十五號省港澳輪船樓上
面議特此佈聞 早望
緒六年 七月 十七日
本三菱火輪船公司謹啟

告
啟者本港中環閣麟街門牌二
十號德安玉器店今因各東
幹臣曾截卿陳作之志圖別業
願將舖底傢私全盤頂與興業
堂承受準於七月十四日交易
倘德安原日欠各行會揭借貨
銀兩一概歸德安各東支理與
興業堂無涉特此聲明以免後
論
庚辰年 庚辰年 庚辰年
七月 初八日 興業堂謹啟

告
啟者同善堂于四月十五日承頂到黎心泉黎錫
南錢選青三人同伴做上海長發東西兩棧連招牌
傢伙什物一應承受自四月十五日一概交易清楚
已上申報明自同善堂頂受後仍用長發棧招牌
牌增安記字樣前太古南棧公司招牌今本棧在
上洋一棧並未開辦設今不用黎心泉黎錫南
錢選青等倘他與各號往來數目除借等項一應係
歸黎心泉兄弟及錢選青三人妥與新承受理長發
棧人同善堂無涉特此聲明
六月 三十日
上海太古南棧公司 長發棧安記告白

告
啟者本港石塘咀海旁門牌二百一十三號鴻興魚翅店今各伴志圖別業願
將舖底傢私傢私港中貨物全盤頂與就成堂承受此乃大家允肯無得異言
鴻昌號自乙亥年正月開張至庚辰年六月底止所有港省中漢湖潭等埠
一概數目均經各伴核對清楚所有溢項老本息股份老本等均已按股本照
派清訖向有智記號郭復初經手代沽之貨計欠數銀一千三百四十兩正此
人現去漢口各伴務要設法追收日後收回亦必要照股再派不得私為肥己
自頂之後所有往來各數俱歸新承頂人支理與鴻昌號無涉日後生意興
隆亦與舊鴻昌人無干又者鴻昌號並無少欠外數目分毫倘有意外來歷
不明之數與私蓋圖章揭借等弊俱歸經手是問與本號無干不得藉端爭執
合並聲明以免後論
庚辰年 七月初四日 鴻昌告白

新
茲有新到
上好雞鹽
火水油發
客時下價
銀甚相宜
特此佈聞
庚辰年
五月
吉日
客發油
新書
現本局印得西青散記業經裝訂四冊
式樣工緻校對精細并附以西青文略
按此書近時刻者甚少而西青文略尤
不見其筆墨之空多靈驗別開蹊徑
殆無其匹洵足以藥醫醫定價每套
四毫四仙價極便宜此外尚有上海各
種新書并王紫詮先生新刻五種瀛環
志略以及小地球亞洲東亞圖欲購
者請即移 玉光顧
庚辰年正月吉日 中華印務總局啟

參茸戒烟無憂

發售
啟者余幼習英國文字通商中外至今二十餘年矣前經上煙癮六年屢戒不
效今蒙產煙地印度國白頭人醫師甲都魯先生考究秘傳他國戒烟藥數味
和中國馳名參茸君臣上藥共煉製成一戒而斷此癮乾的味美不苦不傷無入
烟尿等弊服此無憂病癮立除照服時凡遇出外烟癮起即食便見功
此誠乃戒烟之第一法也兼能治咳嗽哮喘 無憂癮每個九厘每包八個價銀
一毫半字封口 另有銷上消積癮凡未成癮者當吸完煙時食一二個能盡除煙
積癮自後包無成癮之累也 每個價銀四厘每盒廿六個價銀二毫 一在
香港上環公興磁器店寄賣 一在粵東省城大新街昌記扇店 一在佛山正埠
正源酒米店 一在汕頭昇平街益昌扇店 一在星架坡戲院街對面萬珍餅店
若有斷癮害人之藥求 天賜之 粵東香邑黃天寶堂謹識

承辦
敬啟者中環
地段 德昌黃秋記
常有銀出揭
利息相宜
有物業要揭
銀兩請移玉
步面商是荷
己卯年八月
出揭 黃秋記謹啟

買受
啟者沈黃秀自置有執照仔船一隻船名新義
利約載貨八百担左右今他志圖別業自願將
新義利船賣與湯錦祥孫衍川二人承受下吉
七月初三日在新義利船交易清楚自賣之後
任由湯錦祥孫衍川二人管理改號錦生嗣
後生意興隆與沈黃秀無涉倘新義利船沈黃
秀以前有欠各家賬項會項數目等一概係歸
舊人沈黃秀支理清楚與新承買人無涉謹此
佈聞免致後論
光緒六年六月日承買人湯錦祥孫衍川啟

地及屋宇
啟者茲有地段屋宇出賣
及有銀出揭如有買地及
買屋宇及要銀做生意者
均可携妥當地紙到本寫
字樓揭銀如有要買屋宇
者亦可到本面議並有中
環物業出賣如合意者俱
請至中環皇后大道第六
號太古洋行對面便是
雲月備謹啟

專辦
本店向來專辦
石叻下州府各
埠洋庄時款各
樣漆器發客貨
價實舖在省
城同文街開張
諸尊光顧請移
玉步 三三
庚辰四月吉日
廣和祥謹啟

德廣

蓋自神農嘗百草金櫃有良方藥九一項製造多蒙各埠不同惟本堂
之九俱係秘傳良方不惜資本親自揀選上品地道藥料精工監製
得法修煉成丸屢經試驗其功甚捷故敢傳於世利物濟人為念並非
希圖射利實志在遠近得揚本堂創自同治甲戌年四月開有已歷
多年曾蒙 士商遠傳中外頗馳名矣每月初九初十初十一
期例照原價十份減其四份實收回六份以充工費之需逾期仍照
原價發售本堂之 戒煙無憂丸 烏雞白鳳丸 參茸衛生丸 鹿
茸寧神丸 寧心補腎丸 格外精製妙效如神倘蒙 諸尊
顧請認香港南北行街口第壹間德廣堂養和軒招牌並分九味庶不
至魚目混珠則本堂幸甚矣 光緒庚辰正月十四日德廣堂謹識

英京公司
火燭保險
啟者本公司向設英京倫頓
保險已越數十年實備資本
銀一千萬員專保火燭燕梳
茲分設香港承保房屋及家
私及貨倉等貨物無不火燭之
虞價甚相宜倘遇不測照數
足所有規矩亦極妥善諸
君賜顧請至本行辦房面議
是荷 光緒六年六月十五
代理人律頓行謹啟

牙鑲
啟者余習西醫鑲牙善法兼醫牙痛牙疳牙疳穿腮一切
牙患均能立除世醫大小男婦內外方脈並奇難雜症教
習南北正音及電學化學諸理發售膏丹丸散中外必效
之藥其鑲牙之法係用洋來磁牙以金或銀或印度樹膠
為座若口內半齒無存皆能全副鑲回保其堅固自能咬
嚼骨有若天然生就真難分價極相宜妙不勝言牙
有洞者補以金銀痛而深者脫之即不痛以上各法如
有變動包其修復謹此奉佈諸 君賜教請移 玉步館
在中環皇家水車館後街壹百零七號有鑲牙醫所扁
頭便是 得化機軒主人晉三氏謹啟

中外保險公司
啟者本公司將一千八百七十九年西歷五
月壹號起至一千八百八十年四月三十號
止全年所溢之息派回各股東老本息銀二
分算凡各 寶行及各貴客惠顧生意者實
收銀每百員送回花紅銀二十五員定於七
月初二日開派至期之日請至本辦房領取
以後到買票者不拘早晚及禮拜日將保
險紙寫明若干交來辦房作為實事特字週
知 光緒六年 六月二十三日
中外眾國燕梳行司理人喇謹啟

新書
啟者本館所到日本各
種書籍甚夥計開清史
攬要唐土名勝圖會元
明清史略米利堅志法
蘭西志并上海申報館
葛氏囑圖各種新刻書
籍亞洲地圖小地球如
蒙光顧祈臨本館是荷
庚辰年 正月 吉日
循環日報館謹啟

士葛

啟者英國保險公司名士葛地士晏
卑厘利共計利出現本銀伍百萬員
其餘付充未有限量倘遇不測照數
賠足茲分設香港特託末士味也代
理專保中外房屋及堅固貨倉貨物
無火燭之虞價甚相宜所有保險規
矩亦極妥善本公司所收保費每百
員即送回經手用銀貳拾大員諸君
光顧請祈移 玉步 三三
光緒六年正月日 味也洋行謹啟

有保海些路
限險面路華仁思
啟者本公司在香港代理刁思
路仁華些路海面保險有限
公司事務諸君照願凡保各
輪船平安價甚相宜另保往中
土日本非立班士星架坡等埠
每洋銀一圓許給回用銀三分
之一其餘保往別埠則每圓
許給回用銀十五仙士特此佈
聞 庚辰正月十一日
代理人神臣公司啟

永安
啟者西營盤西海
旁門牌六十五號
福昌和行內寓永
安祥常有上好各
埠煤炭發客價甚
相宜 諸尊光顧
請移 玉步
光緒六年
正月 十一日
永安祥啟

新到
啟者本堂現到日本東京各書籍出
售一為唐土名勝圖一為清史攬要一
為元明清史略比清史攬要較之更加
詳悉元明清各史大政無一不備載 十
八史畧 今世名家文抄 續今世名
家文抄 通議 日本水陸地理全圖
者請移玉至香港荷李活道九江巷口
文裕堂採買為荷
光緒六年 二月 月吉日謹啟

新書
啟者本館所到日本各
種書籍甚夥計開清史
攬要唐土名勝圖會元
明清史略米利堅志法
蘭西志并上海申報館
葛氏囑圖各種新刻書
籍亞洲地圖小地球如
蒙光顧祈臨本館是荷
庚辰年 正月 吉日
循環日報館謹啟

新書
啟者本館所到日本各
種書籍甚夥計開清史
攬要唐土名勝圖會元
明清史略米利堅志法
蘭西志并上海申報館
葛氏囑圖各種新刻書
籍亞洲地圖小地球如
蒙光顧祈臨本館是荷
庚辰年 正月 吉日
循環日報館謹啟

黑

啟者本公司 麥
兩頭有圓乳之黑
條自後專託香港末
士味也洋行發售
無分託別家代
貴客光顧請移 玉
步 三三
庚辰正月十一日 太古洋行謹啟

火船往各埠
啟者本公司藍烟通火船常往來香港
架波廈門福州上海等埠已歷有年堅固
快捷來去絡繹不絕俱為接濟唐人貨物
搭客起見船位寬闊船上備便伙食清水
豐足以供搭客之用常恐搭客不遇今特
再設唐人買辦以司願事庶搭客言語樓
止之便也及往各埠水脚甚相宜 貴客
賜顧可依期移玉到香港上環永樂街南
泰號面議是實此佈 三三
光緒六年正月十一日 太古洋行謹啟

炭
啟者本處常有
上等各埠煤炭
發客價甚相宜
貴客賜顧者
請至中環海傍
鐵行左便出價
泰隆內此佈
光緒五年正月
十四日 一三三
怡生店謹啟

牙鑲
啟者本處常有
上等各埠煤炭
發客價甚相宜
貴客賜顧者
請至中環海傍
鐵行左便出價
泰隆內此佈
光緒五年正月
十四日 一三三
怡生店謹啟

新到
啟者本堂現到日本東京各書籍出
售一為唐土名勝圖一為清史攬要一
為元明清史略比清史攬要較之更加
詳悉元明清各史大政無一不備載 十
八史畧 今世名家文抄 續今世名
家文抄 通議 日本水陸地理全圖
者請移玉至香港荷李活道九江巷口
文裕堂採買為荷
光緒六年 二月 月吉日謹啟

新書
啟者本館所到日本各
種書籍甚夥計開清史
攬要唐土名勝圖會元
明清史略米利堅志法
蘭西志并上海申報館
葛氏囑圖各種新刻書
籍亞洲地圖小地球如
蒙光顧祈臨本館是荷
庚辰年 正月 吉日
循環日報館謹啟